



Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций



Всемирная организация  
здравоохранения

**CODEX**  
**ALIMENTARIUS**  
INTERNATIONAL FOOD STANDARDS

# 47-я сессия Кодекса Комиссия Алиментариус

Информация для делегатов

## CAC47

### Предварительная онлайн- регистрация

Всем потенциальным делегатам 47-й сессии Комиссии “Кодекс Алиментариус” от членов и наблюдателей Кодекса необходимо зарегистрироваться через систему INDICO. Просим контактных лиц Кодекса переслать утвержденным делегатам регистрационную ссылку из приглашения и попросить их зарегистрироваться в системе INDICO лично.

Учетная запись в системе INDICO необходима для регистрации участников мероприятий и создается делегатом при первой попытке входа в систему. Контактные лица Кодекса могут самостоятельно регистрировать тех делегатов, у которых учетные записи в системе INDICO уже есть. Секретариат Кодекса утверждает делегатов по результатам проверки регистрационных форм.

Обратите внимание, что приглашения, необходимые для оформления виз, также можно запрашивать через систему INDICO.

Вопросы следует направлять по адресу [codex@fao.org](mailto:codex@fao.org).

### Порядок входа в CICG

Просим участников входить в Женевский Международный конференц-центр CICG через главный вход, расположенный по адресу Рю де Варембе (Rue de Varembé) 17, CH – 1202, Женева. Беджи будут выдавать на входе в зал Лизы Жирарден (1-й этаж)

### Как получить бедж

Стойка регистрации будет работать в воскресенье, 24 ноября, с 14:00 до 17:00 ч и в понедельник с 07:30 ч.

Зарегистрированные участники смогут получить беджи, предъявив действительный паспорт или удостоверение личности на стойке информации. Получение беджа, особенно на столь крупном мероприятии, как сессия комиссии “Кодекс Алиментариус”, может занять несколько минут. Секретариат Кодекса настоятельно рекомендует всем участникам прибывать на заседания сессии хотя бы за 30 минут до их начала.

Просим делегатов и участников носить беджи постоянно, чтобы иметь возможность доступа в зал заседаний. В случае утери беджа об этом следует незамедлительно сообщить сотрудникам конференц-центра.

### Сеть Wi-Fi

На всей территории конференц-центра CICG функционирует бесплатная сеть Wi-Fi. логин: **CICG\_24**

пароль: **Conf2024**

Не забудьте взять с собой подходящий переходник для подключения ноутбука к швейцарским розеткам



## Программа мероприятий

Воскресенье, <b>24 ноября</b>	14:00-17:00	<b>Регистрация / получение беджей</b>	Зал Лизы Жиранден (1-й этаж)
Понедельник, <b>25 ноября</b>	07:30-10:00	<b>Регистрация / получение беджей</b>	Зал Лизы Жиранден (1-й этаж)
	10:00-11:00	<b>Открытие</b>	Амфитеатр D (1-й этаж)
	11:00-13:00	<b>1-е пленарное заседание</b>	Амфитеатр D (1-й этаж)
	13:00-15:00	Обеденный перерыв	
	15:00-18:00	<b>2-е пленарное заседание</b>	Амфитеатр D (1-й этаж)
	18:00-20:00	<b>Прием</b>	Зал Виолеты Парра (1-й этаж)
	Вторник, <b>26 ноября</b>	10:00-13:00	<b>3-е пленарное заседание</b>
13:00-15:00		Обеденный перерыв и внепрограммное мероприятие	
15:00-18:00		<b>4-е пленарное заседание</b>	Амфитеатр D (1-й этаж)
Среда, <b>27 ноября</b>	10:00-13:00	<b>5-е пленарное заседание</b>	Амфитеатр D (1-й этаж)
	13:00-15:00	Обеденный перерыв	
	15:00-18:00	<b>6-е пленарное заседание</b>	Амфитеатр D (1-й этаж)
	18:00-21:00	<b>Вечернее заседание (при необходимости)</b>	Амфитеатр D (1-й этаж)
Четверг, <b>28 ноября</b>	10:00-13:00	<b>7-е пленарное заседание</b>	Амфитеатр D (1-й этаж)
	13:00-15:00	Обеденный перерыв и внепрограммное мероприятие	
	15:00-18:00	<b>8-е пленарное заседание</b>	Амфитеатр D (1-й этаж)
Пятница, <b>29 ноября</b>	10:00-13:30	<b>Внепрограммные мероприятия</b>	Амфитеатр D (1-й этаж)
	13:30-14:30	Обеденный перерыв	Амфитеатр D (1-й этаж)
	14:30-17:00	<b>Внепрограммные мероприятия</b>	Амфитеатр D (1-й этаж)
Суббота, <b>30 ноября</b>	10:00-19:00	<b>Утверждение доклада о работе</b>	Амфитеатр D (1-й этаж)

## Залы заседаний региональных групп

<b>Африка</b>	Зал № 4 (-1-й этаж)	<b>Азия</b>	Зал пленарных заседаний E (3-й этаж)
<b>Европа</b>	Зал № 1 (-1-й этаж)	<b>Латинская Америка и страны Карибского бассейна</b>	Зал № 3 (-1-й этаж)
<b>Ближний Восток</b>	Зал № 2 (-1-й этаж)	<b>Группа стран Северной Америки и Юго-Западного Тихоокеанского региона</b>	Зал № 15 (3-й этаж)

## Гардероб

К услугам участников сессии гардероб, расположенный у входа в амфитеатр D (1-й этаж).

## Молельная комната

Межконфессиональная молельная комната расположена в фойе медпункта (-1-й этаж)

## Первая медицинская помощь

В штатных ситуациях, требующих медицинской помощи, обращайтесь в медпункт (-1-й этаж).

Медпункт будет открыт в часы работы Комиссии “Кодекс Алиментариус”. В экстренных случаях звоните по номеру 9302 с любого внутреннего телефона.

## Предприятия общественного питания

Кафетерий, расположенный в зале Виолеты Парра (1-й этаж), будет принимать делегатов в обеденный перерыв с 12:00 до 14:30.

Кафе “Шестой континент” (Café le 6ème Continent) (0-й этаж) работает с понедельника по пятницу с 07:30 до 19:00.

Расплатиться можно наличными в швейцарских франках (CHF), а также банковскими картами, кредитными картами и бесконтактными платежными средствами.

## Как защитить ценные вещи

### Обеспечение безопасности

Женева – весьма безопасный город, однако и здесь встречаются карманники (особенно в общественном транспорте).

По прибытии в отель делегатам рекомендуется запереть важные документы (например, паспорта) в сейфе, а при себе иметь ксерокопию.

На время осмотра достопримечательностей, походов по магазинам и посещения ресторанов делегатам рекомендуется оставлять удостоверения личности, ценные вещи и все, без чего можно обойтись в городе, по месту размещения или в отеле.

Просим делегатов не оставлять в конференц-залах портфели, ноутбуки и другие ценные вещи.

## Вы в Женеве...

### Валюта

Местная валюта – швейцарские франки (CHF), однако во многих торговых точках также принимают евро (€) и доллары США (\$). Ориентировочные курсы валют: 1 доллар США ~ 0,84 CHF. 1 Евро ~ 0,94 CHF.

### Размещение

Каждый делегат должен позаботиться о собственном размещении и забронировать отель на время сессии Комиссии “Кодекс Алиментариус” самостоятельно. Обратите внимание, что в Женеве проводится множество мероприятий, и в отеле может не оказаться свободных мест. Рекомендуем бронировать места как можно раньше.

Просим учесть, что приведенные в прилагаемом документе тарифы на размещение согласованы ВОЗ. При бронировании не забудьте указать, что вы собираетесь на совещание ВОЗ. Количество мест в этих отелях ограничено.

### Транспорт

**Всем постояльцам женеvских отелей из утвержденного перечня положены бесплатные проездные, срок действия которых ограничен сроком пребывания.**

**Автобусное сообщение.** Оператор общественного транспорта Женевы (автобусы и трамваи) – компания “Transport Public Genevois” (TPG). Маршрутные схемы и графики движения представлены на веб-сайте TPG, а также на автобусных остановках. Это позволяет бесплатно пользоваться всеми видами женеvского общественного транспорта (автобусами, трамваями, поездами и желтым водным такси) в течение всей поездки.

**Как добраться в конференц-центр C1CG из аэропорта.** Садитесь в автобус № 5 в направлении Thônex-Vallard (10 остановок). Выходите на остановке Vermont. См. [схему проезда к конференц-центру C1CG](#).



**Как добраться в конференц-центр CIGG от железнодорожного вокзала.**

Дорога от центрального ж/д вокзала в среднем занимает 10 минут. Добраться до конференц-центра CIGG от вокзала Корнавен (Gare Cornavin) можно следующими способами:

- **Автобус № 5:** в направлении аэропорта (Aéroport) до остановки Vermont (4 остановки)
- **Автобус № 8:** в направлении OMS до остановки Motta IUT (5 остановок)
- **Трамваи 13 и 15:** в направлении Nations до остановки Sismondi (5 остановок)
- **Пешком:** около 20 минут

Как добраться в конференц-центр CIGG из города. От фонтана Же-До (Jet d'eau) до конференц-центра CIGG можно добраться несколькими способами:

- **Автобус № 8:** 15 минут, от отеля “Метрополь” (Métropole) до остановки Motta
- **Пешком:** около 45 минут
- **На такси:** около 10 минут (в зависимости от транспортной обстановки)

**Такси.** Распространенный, но сравнительно дорогой вид транспорта.

Более подробную информацию о женевском общественном транспорте можно получить на веб-сайте Туристического информационного центра в разделе “Как передвигаться по городу?” (How to get around?).

В Женеве работает Uber – скачайте приложение заблаговременно.

---

**Телефоны экстренных служб**

- **Полиция: 117**
  - **Пожарная охрана: 118**
  - **Скорая помощь: 144**
  - Во время работы 47-й сессии Комиссии “Кодекс Алиментариус” в конференц-центре CIGG будет работать дежурная медсестра.
-